

Arbeitskarren (Fahrgestell) *)	Fabrikmarke C L A A S	Mercator 50	Typenschein-Nummer CH 5160 15
-----------------------------------	--------------------------	-------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "Mercator 50" beidseitig auf hintere Haube + auf Hersteller-Plakette  
vorn, rechts auf Plattform  
"57" vor Fahrgestell-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen vorn, rechts, unter Plattform  
Motorkennzeichen eingeschlagen "236 UC" rechts, hinten auf Block oberhalb Treibstoffpumpe  
Hersteller Gebr. CLAAS GmbH, Harsewinkel (D) Importeur ALLIAMAND SA, Morges (\*\*)

FAHRGESTELL, Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Vorderräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Orbitrol, auf HR</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>PERKINS</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>mech. IB, auf Antriebswellen, 2 Pedale mit</u>	Typ <u>236 UC (4-236)</u>
Hilfsbremse <u>mechanisch, Kabel</u> [Verriegelung a. VR	Lage <u>Mitte</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>Innenbacken + Aussenbacken auf Vorgelegewelle</u>	Bohrung <u>98,4</u> Hub <u>127</u>
Getriebeart <u>Variator + mechanisch</u> Anz. Gänge <u>3</u>	Hubraum <u>3860</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>19,67</u>
<u>Höchstgeschwindigkeit: 16,5 km/h (2200 U/min)</u>	Leist.-PS <u>72</u> (DIN) bei <u>2200</u> U/min
	Kühlung <u>Wasser</u>

KAROSSERIEFORM <u>Mähdrescher</u> Anz. Türen _____	Lärm <u>82</u> dB (A) bei <u>2200</u> U/min
<u>Schiebedach</u>	Lärmdämpfung <u>1/Topf 460xØ 132</u>
Anz. Plätze: TOTAL <u>1</u> ; vorn _____; Mitte _____; hinten _____; Stehplätze _____	Bacharach: <u>2,0</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite v <u>2260</u> H <u>1320</u>
	Spurkreis l. <u>11,5</u> R <u>12,2</u>
Achsabstand	<u>3300</u> / ( ) / ( )
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>8140</u>
Breite	<u>3400</u> *)
Höhe	<u>3450</u>
Ueberhang V	<u>3020</u>
H	<u>1820</u>
S	
Abstand Lenkrad nach vorne = <u>2750</u>	

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>4060</u>		<u>1160</u>	<u>5220</u>
Nutzlast				
Total				<u>5220</u>
Fabrik-Garantie				<u>7000</u>
Reifen-Dimens.	<u>18.4/15-26 8PR</u>	<u>8.50-12 4PR</u>		
Tragkraft p. Achse	<u>4530</u> (1,4)	<u>1420</u> (2,0)		
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			
	<u>Anhängelast</u>			kg

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 12 v  
 Fernlicht HELLA K 11103 Lichtlupe -  
 Abblendlicht Duplo Standlicht A (E)  
 Markierlicht - Nebellampen -  
 Warnvorrichtung BOSCH 0320023001 Lautstärke 86 (dB) A  
 Scheibenwischer - V= I (E) - -  
 Schlusslicht R - S1 (E) Rückstrahler S= IGM0972 C1  
 Stoplicht - H= IGM0972 C1  
 Kontroll-Nr. -Bel. - Schildform Hochformat/Langformat  
 Rückspiegel 2/beidseitig Geschw.-Messer -  
 Richtungsblinker Anordnung IV  
 Vorn 1 (E) V- seitt. K 12651 hinten 2a (E)  
 Drehblinker, gelb Arbeitslampen 1/separat  
 1 Unterlegekeil: 390 x 230 x 180

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS  
 Art Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) \*  
 Marke & Typ CLAAS Mercator 50  
 Typenschein-Nummer CH 5160 15  
 Karosserieform Mähdrescher  
 Plätze : Total 1 (Vorn) -  
 Leergewicht 5220 Treibstoff D  
 PS 19,67  
 Nutzlast - Hubraum 3800  
 Gesamtgew. 5220 Anhängelast -  
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 57006720

- \*) Art der Ausnahme: Breite 3400 mm  
 \*\*) Importeure : LANDMASCHINEN AG, Bern-Bümpliz; FRIED Landmaschinen AG, Koblenz;  
 H. MEIER, Landmaschinen, Marthalen/ZH  
 §) Lichter: Höhe der Abblendlichter technisch bedingt  
Markierung gelb/schwarz: V = auf beiden Schutzbalken; H = auf Entleerungsrohr, beidseitig  
 auf Mähtisch sowie auf den Lichterträger.

Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4:

- die wegnehmbaren vorderen Standlichter u. Blinker müssen auf dem unteren Schutzbalken montiert werden
- die inneren und äusseren Halmabweiser müssen entfernt werden
- 3 Schutzbalken (2 gelb/schwarz markiert) müssen montiert sein
- der Mähtisch muss auf die gezeichnete Höhe fixiert werden
- das Entleerungsrohr und die Leitern müssen eingezogen und gesichert sein.

Morges, 24.4.73